



新聞公報

香港政府新聞處印發
皇后大道中
拱北行
電話：五二三三一九一

一九七六年六月五日
星期六

目錄

福利署推行康樂輔導計劃深水埗區青少年普遍受益	……	第一頁
柴灣區停水	……	第五頁
黃大仙社區服務中心慶祝十六週年舉辦晚會	……	第五頁
部份龍翔道暫封閉利便興建行人天橋	……	第六頁

福利署推行康樂輔導計劃 深水埗區青少年普遍受益

居住在人烟稠密之深水埗區的青少年，現在可以利用他們的空餘時間，進行更有意義的活動。

社會福利署屬下的深水埗青年中心由一九七四年十月一起，在該區推行一項康樂輔導計劃，為區內青少年提供一項從事正當活動的機會。

自該項計劃推行以來，證明極為成功，於去年最後一季中參加該計劃中各項活動的人數，平均每月達四千多人。

目前，區內共有三名康樂輔導員，依照指導工作委員會的方針，負責執行該計劃的日常工作。

該三名康樂輔導員其中兩人為社會福利署的職員，擔任全日工作，而另外一人則為大專學生，擔任部份時間的工作。

該指導工作委員會係由一位社會福利主任出任主席，其他委員包括地區康樂及體育組代表，警民關係主任，深水埗街坊會代表，及深水埗青年中心主管。

康樂輔導計劃負責人鄭保旺稱：「我們不單祇致力策劃和舉辦各種活動，藉以充實青年人的生活，而且也利用該等活動，作為矯正他們的行為和態度的一項途徑。

青年人透過該等活動，可以培養一種正直感，並與別人建立正確的社交關係。

康樂輔導計劃推行以來，以楓樹街遊樂場之收效最大。該遊樂場會一度為數批反叛及頑劣的青年所霸佔，他們不但經常騷擾其他遊人，甚至不准持有足球場使用証者進入場內。

為應付這個問題，康樂輔導工作人員運用了機智和忍耐力，先嘗試與一些較易接近的頑劣份子接觸，然後再游說他們的頭目，組織自己的足球隊，甚至進一步為他們與其他足球隊伍安排比賽，藉以改善兩者之間的關係。

此外，該等頑劣青年的領導者在比賽時往往被邀充當球証，或担任新進球隊的教練。

鄭氏指出，如此，他們便逐漸養成一種責任感，而他們平日不愛遵守規則的態度和反叛性的行為亦隨之大為改善。

他補充說，他們現在已願意循着正當途徑申請足球場使用証，有時甚至對年輕一輩足球員的不良行為，加以糾正。

目前，有關方面每月平均為他們舉辦三十次賽事。此外，該等足球隊亦有參加公開賽事，例如區際及足球總會青年小組賽等。

此外。有關方面會舉辦康樂輔導杯賽，並組成一隊具有代表性的足球隊，隊員係根據其球技及學習精神由各足球隊伍中選出。上述兩個項目堪稱為足球活動之高潮。

鄭氏透露，他們現正計劃放映若干世界足球大賽的影片，使球員們有機會一睹世界足球勁旅的一流演出，這樣不但可以促進他們的球技，更可以向他們灌輸一種崇高的體育精神。

雖然康樂輔導計劃屬下之欄樹街休憩園和黃竹街遊樂場，並無出現頑童鬧事的問題，不過，康樂輔導員仍經常留意該兩處之情形。以確保青少年從事各項有意義的活動。

為適應年齡由十二歲至二十歲的青少年的興趣起見，該休憩園設有多類遊戲用具，供遊人租用，其中包括多套康樂棋、羽毛球、網球及足球等。

由星期一至五，每日前往該處遊玩的青少年約有六百、七十人，但每逢週末，人數則可能增加至九十至一百廿多人。

在初期，前往遊玩的青少年們常有發生磨擦和糾紛，但經過康樂輔導員悉心教導，這種不愉快的事件已大為減少。

黃竹街兒童遊樂場的開放時間是由星期二至星期六，每日下午三時至六時，場內的遊戲設備係專供十二歲以下的兒童享用。該處經常舉辦小組遊戲，如砌造模型、繪畫、摺紙遊戲、益智遊戲、講述故事及勞作等節目。

該等活動每日最少能吸引六十名兒童，逢星期五及週末下午的遊人更多，有時竟達一百一十至一百五十多人。

鄭氏又指出，在楓樹街休憩園所舉辦的各項活動全屬免費。

他說，遊人如要借用任何遊戲用具，祇須前往青少年中心簽名，即可取用，用完後放歸原處便可。

前往黃竹街遊樂場遊玩的兒童都非常合作，若干兒童甚至自願充當康樂輔導員，負責維持秩序。在遊戲完畢後，將一切用具加以點閱，然後携回原處。

鄭氏稱，我們儘量避免對兒童予以干擾，使他們養成一種獨立精神和責任感。

每逢星期六，青少年中心更安排若干特別節目，以娛坊衆。

該等節目多數與節日有關或富有教育意義，如重陽節及救傷示範等。

鄭氏最後稱，初時有些家長以為子女前往遊樂場純屬浪費時間，但現在他們已改變舊觀，有時甚至親自携帶子女前往參加各項活動。

柴灣區停水

港島柴灣區部份樓宇將於本月八日（星期二）凌晨一時至六時，暫停供水五小時，以便水務局人員進行測漏工程。

受影響者為由亞公岩道至環翠道之一段柴灣道、康民街；祥利街、吉勝街；利眾街；寧富街及柴灣山A號地段的安置區範圍內的屋宇。

黃大仙社區服務中心

慶十六週年舉辦晚會

社會福利署屬下之黃大仙社區服務中心，定於本月十二日（星期六）慶祝成立十六週年紀念，舉行一項綜合表演晚會，歡迎各坊眾前往參觀。

慶祝晚會將於星期六晚七時四十五分至十時，假黃大仙下邨廿九座球場舉行，屆時將借用港府新聞處之歡樂蓬車演出。

是晚節目甚為豐富，包括舞蹈、歌唱、口技、話劇及粵劇表演，均由該中心屬下小組組員及青年會黃大仙會所之會員擔任，預料屆時必有一番熱鬧。

舉辦晚會之目的，是把歡樂帶給廣大坊眾，並藉此機會將中心之活動介紹給居住得離中心較遠之居民。

黃大仙社區服務中心位於黃大仙下邨，為本港第一間社區服務中心，該中心創於一九六〇年，至今已有一十六年歷史，其間為黃大仙區居民提供各種服務，包括圖書館、群體康樂活動、社區服務及托兒所等，均受廣大居民歡迎。

部份龍翔道暫封閉
利便興建行人天橋

運輸署今日（星期六）宣佈，龍翔道介於鳳舞街與沙田坳道間之東行車路，將於本月七日（星期一）凌晨一時十五分至早上五時三十分暫予封閉，以便在尚德街附近興建一條橫跨馬路的行人天橋。

在封閉期內，龍翔道來往車輛須向右轉入鳳舞街，再向左轉入東頭村道、沙田坳道，然後再向右轉入龍翔道。

為配合此項交通措施，禁止沙田坳道北行車輛右轉入龍翔道東行車線之限制，將暫行取消。

屆時，該處將設置適當交通標誌以指示道路封閉及改道措施。